



人权理事会

第二十五届会议

议程项目 2

联合国人权事务高级专员的年度报告以及
高级专员办事处的报告和秘书长的报告

促进斯里兰卡国内的和解与问责

人权事务高级专员办事处的报告*

概要

在本报告中，联合国人权事务高级专员办事处注意到在重建和落实 i 汲取教训与和解委员会提出的某些建议方面取得的进展。然而，斯里兰卡政府未能确保对过去侵犯人权和违反人道主义法律的事件进行独立和可靠的调查。报告还包括了关于经常对宗教少数进行袭击、骚扰和恐吓人权维护者、律师和记者的最新情况。

政府没有对高级专员和特别程序提供技术援助的表示作出回应。同时，不断有新的证据表明在武装冲突的最后阶段曾发生一些事件。根据这一背景，高级专员建议建立一个独立的国际调查机制，这将有助于在国内调查机制未能发挥作用的情况下确定真相。

* 迟交。



目录

	段次	页次
一. 导言.....	1-2	3
二. 高级专员办事处和特别程序的介入.....	3-11	3
三. 最近人权状况的变化.....	12-16	4
A. 前战斗人员和被拘留者.....	16-19	5
B. 对宗教少数、人权维护者的袭击及见解和 言论自由.....	20-22	6
C. 法外处决、即决处决和任意杀害.....	23-24	7
D. 万人坑.....	25-26	7
四. 汲取教训与和解委员会建议的落实情况.....	27-35	8
五. 问责问题方面的进展.....	36-64	10
A. 国内行动.....	36-46	10
B. 象征性案件.....	47-64	12
六. 结论和建议.....	65-75	15
A. 结论.....	65-73	15
B. 建议.....	74-75	17

一. 引言

1. 本报告系根据人权理事会第 22/1 号决议提交，理事会在这项决议中鼓励斯里兰卡政府实施汲取教训与和解委员会的建设性建议¹ 以及联合国人权事务高级专员在其报告中提出的建议² 并对有关侵犯国际人权和违反人道主义法律的指控进行独立和可信的调查。³

2. 人权理事会在第 22/1 号决议中还鼓励斯里兰卡政府采取其他一切必要步骤，履行其有关法律义务和关于开展可信和独立的行动的承诺，以确保所有斯里兰卡人获得正义、公平、问责与和解，并与特别程序合作。它和鼓励高级专员办事处(人权高专办)和相关特别程序任务负责人提供关于执行上述措施的咨询意见和技术援助。最后，理事会请人权高专办向理事会第二十届会议提交关于决议执行情况的全面报告，其中要包括相关特别程序的投入。

二. 高级专员办事处和特别程序的介入

3. 应政府邀请，高级专员于 2013 年 8 月 25 日至 30 日访问了斯里兰卡。根据人权理事会在其第 22/1 号决议中提出的请求，她向理事会第二十四届会议口头报告了最新情况(A/HRC/24/CRP.3/Rev.1)，其中，她提出了政府可以采取的一些步骤，这些步骤将有助于理事会第二十届会议时评估理事会在其第 22/1 号决议中确定的领域所取得的进展。步骤包括邀请强迫或非自愿失踪问题工作组和少数问题独立专家访问；展示一个具有可信结果的国家调查过程，包括成功起诉个人肇事者；为军方脱离本来是民事的活动规定一个明确期限；令人遗憾的是，直到审议期结束都没有采取其中的任何步骤。

4. 斯里兰卡政府没有对高级专员在人权高专办 2012 年 11 月对斯里兰卡进行技术性访问后作出的关于提供技术援助的表示给予积极反应。2013 年 10 月 31 日，在访问斯里兰卡之后，高级专员再次致函该国外交部长和其他官员，其中，她再次表示随时准备提供技术援助。高级专员所强调的可给予援助的领域与在对该国的普遍定期审议该国政府所接受的一些建议和秘书长斯里兰卡的问责问题专家小组提出的建议是一致的。⁴ 高级专员对未收到答复感到遗憾。

¹ 该委员会系 2010 年 5 月由斯里兰卡总统指定，负责调查导致 2002 年停火协议失败的事实和情况，说明应从这些事件吸取的教训，为防止这类事件再次发生，促进国家统一和各社群之间的和解提出体制、行政和立法措施的建议。该委员会的报告见 www.llraction.gov.lk/reports/en/Final_LLRC_Report_en.pdf。

² A/HRC/22/38。

³ 关于斯里兰卡政府对本报告草稿的意见，见 A/HRC/25/G/9。

⁴ 见 www.un.org/News/dh/infocus/Sri_Lanka/POE_Report_Full.pdf。

5. 关于失踪问题，高级专员敦促政府邀请强迫或非自愿失踪问题工作组访问，批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》，最后完成在国家法律中将强迫失踪规定为犯罪。
6. 关于刑事司法和问责问题，高级专员曾表示可在各领域提供技术援助，包括起草关于仇恨言论、保护证人和受害者的法规，确保符合有关国际标准。关于某些久拖不决的刑事调查，高级专员表示可帮助选定可协助国家调查的国际专家。
7. 另外，高级专员还表示愿意提供关于如何按照国际标准制定真相寻求机制和赔偿政策的技术援助。
8. 2013年12月17日，主管人权事务的助理秘书长在纽约会见了斯里兰卡国防部长，重申高级专员愿意提供技术合作。随后，2014年1月20日，高级专员在日内瓦会见了总统秘书 Lalith Weerathunga。
9. 目前有九个特别程序提出的访问斯里兰卡请求尚未实现，分别是：少数问题、和平集会和结社自由问题、见解和言论自由问题、法外处决、即审即决或任意处决问题、强迫或非自愿失踪问题、人权维护者问题、法官和律师的独立性问题、法律和实践中的歧视妇女问题、真相、正义、赔偿和不再发生的保障问题。2013年10月，强迫或非自愿失踪问题工作组和和平集会和结社自由问题特别报告员重申了访问请求或具体地表示了愿意提供技术援助。这些请求都尚未得到答复。自2012年1月以来，政府就1990年代以来发生的892个案件向工作组传送了答复。
10. 应政府邀请，辆流离失所者问题特别报告员于2013年12月2日至6日访问了斯里兰卡(另见下面第14段)。2013年8月，受教育权利问题特别报告员收到政府的邀请，但由于相互冲突的预约被迫推迟了访问。政府后来又邀请了移民人权问题特别报告员于2014年5月访问斯里兰卡。
11. 高级专员欢迎政府对这些重要问题的担当，但再次呼吁优先邀请强迫或非自愿失踪问题特别报告员和少数问题特别报告员访问，因为考虑到这些问题在汲取教训与和解委员会所提建议中的突出地位，而且人权理事会也将其确定为关注的主要问题。

三. 最近人权状况的变化

12. 在其向人权理事会第二十四届会议所作的最新情况口头报告中，高级专员表示注意到，自2009年以来政府在国际社会的帮助下在排雷、重新安置、重建和康复等方面取得的成就。她对2013年9月进行的北方省委议会选举表示欢迎，同时建议政府与新的省当局合作，共同促进社区切实参与执行重建和发展计划。然而，她也强调了一些关注的紧迫问题，包括在严重侵犯人权行为的问责方面缺乏进展；被拘留者和前战斗人员状况；法外、即决和任意杀害问题；不断军

事化问题⁵；强行征地问题⁶（特别是在该国的北部和东部）；民间社会和媒体的空间收缩；不断升高的宗教不容忍；包括司法机关在内的独立机构遭受破坏。

13. 国内流离失所者的人权问题特别报告员在 2013 年 12 月访问之后也表示注意到为重建作出的努力，但也强调需要促进采取可持久解决办法，解决对妇女和女孩的保护、获得土地以及军队脱离一切民事职能的问题。⁷

14. 斯里兰卡政府在对本报告一草稿的评论中表示，自 2009 年以来，北方省的总军力减少了约 30%，东方省则减少了 26%，大多数检查站已被撤销。它还表示，在这两个省，共有 20,011 公顷私有土地和 5,740 公顷国有土地被放还。然而，高级专员注意到有报告说，在 Jaffna 的 Palaly 训练营周围有 6,000 多公顷私有土地被征用，2,000 多名请愿者进行了法律诉讼要求收回其土地。⁸ 政府表示，正在采取步骤对所有者给予补偿。

15. 高级专员仍然关切的是，非政府组织仍然被要求通过国防部的一个秘书处进行登记和报告。她还提请注意人们担心，在驻有大量军队的情况下，妇女很容易受到性骚扰和暴力侵害。⁹ 例如，据报道，2013 年 5 月，Nedunkerny 军营的一名士兵坦白强奸了一名 6 岁的孩子。政府在其对本报告的评论中说，军方对这种事件采取了严厉行动。

A. 前战斗人员和被拘留者

16. 在高级专员访问期间，政府告诉她，超过 11,758 名前战斗人员接受了改造并融入社会，234 名被拘留者正在接受改造，另有 91 名被拘留者正面临法律诉讼。政府还报告说，被长期看押而未被控罪的 977 名被拘留者的档案已经开放，另有 160 个人的档案正在等待 2014 年 1 月底的决定。¹⁰

⁵ 见联合国难民事务高级专员办事处（难民署）：“对斯里兰卡返回、重新安置或当地融合的国内流离失所者的保护性评估”（“第三工具”），2013 年 6 月（见 <http://unhcr.lk/wp-content/uploads/2014/01/Tool-Three-Final-Report-July-12-2013.pdf>）图 1.5、1.6、1.7。

⁶ 见 2013 年 11 月《斯里兰卡北部和东部土地征用和有关问题方面的政策选择、政治、政策和做法中心》中的“Jaffna、Sampur 和 Weli Oya 的案例研究”，见 www.cpalanka.org/policy-brief-politics-policies-and-practices-with-land-acquisitions-and-related-issues-in-the-north-and-east-of-sri-lanka/。

⁷ 见国内流离失所者的人权问题在 2013 年 12 月 2 日至 6 日访问斯里兰卡之后发布的新闻稿，见 www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14086&LangID=E。

⁸ 《斯里兰卡北部和东部土地征用和有关问题方面的政策选择、政治、政策和做法中心》（见脚注 6），第 45 页。

⁹ 难民署，“对斯里兰卡境内流离失所者的保护性评估”（见脚注 5），图 1.14、1.15、1.16、1.17。

¹⁰ 见落实汲取教训与和解委员会建议的《国家行动计划》（见 www.llreaction.gov.lk/npoa.html），IR (1a)，第 7 页。

17. 高级专员欢迎这些进展，敦促政府加速解决未决案件，提出指控，释放在押人员或将其送去改造，确保律师能与其当事人接触。

18. 高级专员再次敦促政府废除《防止恐怖主义法》及根据此法颁布的条例，这些者允许任意拘留。

19. 高级专员赞赏地注意到政府报告说，到 2010 年 5 月，所有儿童战斗员都已重新与社会融合并开始接受正式教育。¹¹ 同时，她还提醒政府，如汲取教训与和解委员会在其第 9,79 号建议中所强调，仍然有必要起诉或审判招募儿童的战争罪，包括对前泰米尔伊拉姆猛虎解放组织(LTTE)的干部和现在服役于政府中的前准军事领导人。

B. 对宗教少数、人权维护者的袭击及见解和言论自由

20. 高级专员仍然深感不安的是，对宗教少数的袭击显著增加，主要由某些极端主义僧侣领导的僧伽罗佛教民族主义集团煽动采取暴力行为。她接到非政府组织“穆斯林秘书处”的报告说，2013 年共发生了 280 起针对穆斯林的威胁和暴力事件，¹² 以及对清真寺和商业场所的袭击。基督教团体也报告了 2013 年袭击教堂和基督教徒的 103 起事件。在英联邦政府首脑会议之前的一段沉寂之后，据报告，2013 年 12 月和 2014 年 1 月，又发生了五起佛教僧侣领头的暴力袭击多座教堂的事件。政府在对本报告的评论中引述了影响到所有宗教的 182 起事件，其中只有 147 起被报告给警察。虽然政府说警察采取了必要行动，但在影像资料中许多案件肇事者的形象清晰可辨，而警察则被看到对暴力行为袖手旁观。政府和报告说，已在准备修改法规以加强《刑法》和《公民权利和政治权利国际公约》法律中与仇恨言论有关的现有条款。

21. 人权高专办不断收到关于广泛发生的对人权维护者、积极分子、律师和记者的骚扰和恐吓事件的申诉，包括对与联合国人权机制和人权高专办接触者的报复。与她见面或试图与她见面的人，甚至在她访问几个月之后，遭受骚扰和恐吓，高级专员对此感到表示关切。人权高专办收到报告说，在 2013 年 10 月底至 11 月，在斯里兰卡作为东道国的英联邦政府首脑会议之前和期间，至少发生了 10 起对个人和群体的严重事件。其中包括在斯里兰卡国家广播公司的一次无线电广播节目中对一位著名人权维护者的威胁和贬损言论。在 11 月 13 日的另一起事件中，警察堵截了载有失踪人员家属的几辆公交车，当时他们正在去 Colombo 的路上，目的是参加一个人权活动和要求追究强迫失踪责任的示威。

22. 2013 年，袭击记者和媒体单位的事件仍时有发生。一些事件是针对泰米尔报纸 Uthayan 的：1 月 10 日，两家经销商遭到攻击，报纸被烧毁；4 月 13 日，

¹¹ 同上，第 11 页。

¹² 穆斯林秘书处提供的统计资料。

一些武装人员袭击了 Jaffna 办事处的雇员并放火焚烧印刷机；7 月 11 日，一些武装人员袭击了新闻编辑室。8 月 24 日，Sunday Leader 的一位副主编在其家中遭到一个蒙面人的袭击，后来，在 9 月 8 日，她的计算机被破门而入的人盗走。

C. 法外处决、即决处决和任意杀害

23. 高级专员和一些特别程序任务负责人一直在关注最近一些案件的进展，这是一些过度使用武力导致非武装囚犯抗议者死亡的事件。2013 年 8 月 1 日，Colombo 郊区小村庄 Weliveriya 的约 6,000 名居民就当地一家工厂污染其饮用水一事抗议国家未能解决社区关切的问题。政府派军事人员协助警察对抗议人群进行管制，导致 3 人死亡，多人重伤。¹³ 2013 年 8 月 2 日，陆军司令部指定了一个军事调查法院处理这一事件。该法院于 8 月 21 日提交了调查报告，但报告没有公布。2013 年 8 月 30 日，陆军宣布免去 4 高级军官的职务，立即生效，虽然没有进行任何军法审判。¹⁴ 后来，该工厂被搬迁，对死者家属作了赔偿。

24. 2012 年 11 月 12 日，改造和监狱改革部指定一个委员会调查 2012 年 11 月 9 日发生在 Welikada 的事件；当时，特遣队人员进行了一次搜查行动，后来军队人员介入以压制暴乱；至少 27 名囚犯被打死，43 名被打伤。¹⁵ 2014 年 1 月 15 日，该委员会向改造和监狱改革部提交了调查报告，但报告没有公布。据媒体报道，报告的结论是：囚犯们互相射击。政府告诉高级专员，对 Vavuniya 监狱的囚犯死亡事件进行了类似调查，安全部队冲入监狱解救 2012 年 6 月被囚犯扣为人质的一些官员；高级专员在她以前的报告¹⁶ 中曾重点提到这一事件，但至今有关报告也未公布。

D. 万人坑

25. 2012 年 11 月 26 日，在斯里兰卡中部的 Matale 发掘了一个装有 155 具遗骸的万人坑。2013 年 6 月，指定了一个总统调查委员会调查与墓地有关的情况，尽管已在 Matale 市治安法院开始了司法程序。人们对遗骸保存、现场保护和调

¹³ 见“人权观察”2013 年 8 月 9 日报道：“斯里兰卡：调查抗议‘清洁水’污染死亡事件”，见 www.hrw.org/news/2013/08/09/sri-lanka-investigate-clean-water-protest-deaths；以及国防部和城市发展 2013 年 8 月 30 日新闻公报，见 www.defence.lk/new.asp?fname=Press_Communique_Weliveriya_Incident_20130830_03。

¹⁴ 见国防部公报(见脚注 13)。

¹⁵ 替代政策中心“调查委员会和斯里兰卡政府指定的委员会名单(2006—2012 年)”，2012 年 3 月 12 日，见 www.cpalanka.org/a-list-of-commissions-of-inquiry-and-committees-appointed-by-the-government-of-sri-lanka-2006-2012/。

¹⁶ A/HRC/22/38, 第 21 段。

查的方式表示关切。¹⁷ 据报告，2013 年 12 月，在斯里兰卡北部的 Mannar 发掘了另一个万人坑，其中有 52 具遗骸，包括儿童的遗骸。

26. 至关重要的是，对现场的完整以及发掘和鉴定程序要给予应有的注意。家属了解其失踪亲人命运的权利很重要，必须积极争取他们参与有关法律和人道主义工作，一起确定死者的下落、发掘、重葬遗骸和进行有关纪念活动。在这方面，不妥协地进行发掘和调查十分重要，可受益于国际援助。

四. 汲取教训与和解委员会建议的落实情况

27. 2012 年 5 月，内阁委派了一个总统工作组负责监督和落实汲取教训与和解委员会的建议。2012 年 7 月，工作组为落实其中一些建议公布了一项国家行动计划。2014 年 1 月，政府公布了行动计划的最新执行情况。¹⁸ 2014 年 1 月 20 日，高级专员有机会与总统秘书讨论进展情况。

28. 高级专员表示欢迎在落实汲取教训与和解委员会的某些建议方面取得的进展，例如，实行三语政策、促进官方使用泰米尔语、提高北部和东部省份学校的质量、采取了促进中小学族裔多样化和平等享有接受高等教育的机会。

29. 高级专员注意到汲取教训与和解委员会所提出全部建议的广度和深度，因而曾对政府只是有选择地落实某些建议的程序和合理性表示质疑。如下面所述，在某些情况下，她还注意到，某些建议在国家行动计划或落实的各阶段被冲淡。

30. 汲取教训与和解委员会提出了约 285 项建议。政府曾在国家行动计划中保证支持落实 92 项建议。2013 年 8 月，它宣布将再落实 53 项建议，¹⁹ 因而，要落实的建议共 145 项。在 2012 年 11 月对斯里兰卡的普遍定期审议过程中，政府说，剩余的委员会建议属于保护和增进人权国家行动计划(2011-2016 年)的范围，有关进展情况报告不向社会公布。

31. 然而，在许多情况下，国家行动计划中的具体活动并不完全符合或针对汲取教训与和解委员会提出的建议，或者，活动只是部分完成。例如，建议 9.73 呼吁调查关于非法武装集团的指控，而相应的活动却是解除武装集团的武装。²⁰

32. 在其他例子方面，建议 9.46 呼吁政府指示执法机关立即采取措施，确保对有关绑架、强迫失踪和任意拘留的进行适当调查，将肇事者绳之以法，而政府确定的活动不是响应呼吁进行调查，而是集中力量进行警察和社区治安的能力建

¹⁷ 例如，据政府说，负责监督调查的 Matale 地方法官后来因为纪律问题被调到 Colombo。

¹⁸ 见 www.llrcaction.gov.lk/npoa.html。

¹⁹ 见斯里兰卡总统秘书处 2013 年 7 月 15 日新闻稿，载于 www.presidentsoffice.gov.lk/index.php?option=com_k2&view=item&id=120:cabinet-approves-action-on-53-more-llrc-recommendations。

²⁰ 其他的例子包括建议 9.57 和建议 9.81。

设。²¹ 建议 9.270 呼吁建立宗教间机制以便于对社区或宗教暴力事件实行预警和预防，但负责落实这项建议的却是国防部在战争期间设立的民防委员会。²²

33. 在与司法和问责问题有关的其他重要建议方面也很少取得进展，而这是人权事务委员会关注的一个核心问题；例如，建议 9.120 呼吁政府落实在总统调查委员会(Udalagama 委员会)的报告中提出的建议，该委员会是 2006 年被指派调查指称的 2005 年 8 月以来严重侵犯人权事件的，²³ 特别是 2006 年 1 月发生在 Trincomalee 的 5 名学生被杀害事件，2006 年 8 月发生的反饥饿行动的 17 名协助人员被杀害事件。据报告，根据国家行动计划采取的行动在这两个案件方面取得的进展有限(见下面第 47-64 段)；另外，行动计划也没有针对 Udalagama 委员会调查的另外 13 个突出案件采取行动，包括对前外交部长和其他议员的谋杀以及天主教神父的失踪。

34. 建议 9.213 呼吁政府调查关于非法武装集团(其中一些曾作为准军事部队行动)的严重指控，起诉肇事者并将其绳之以法，不论其政治关系如何。在国家行动计划中，政府报告说，截至 2014 年，共有 76 名嫌疑人被恐怖主义调查司逮捕，对其中一些人的调查正在进行。²⁴

35. 虽然准军事集团基本上被解散，但至今未对目前在部长职位上的两名前准军事集团高级领导 Douglas Devananda 和 Vinayagamoorthy Muralitharan(别名 Karuna)或前东方省首席部长 Sivanesanathurai Chandrakanthan(别名 Pillaiyan)采取任何行动，而所有这些都与关于武装冲突期间严重罪行的很多指控有关系。²⁵ Karuna 和 Pillaiyan 都曾前猛虎组织的指挥官，他们后来成立了分离的 Karuna 派，汲取教训与和解委员会曾提到这一名称，秘书长关于儿童与武装冲突问题的连续几个报告都提到他们负责征召儿童兵，而这是一种战争罪。²⁶

²¹ 在建议 9.73、9.285 和 9.213 方面也有类似问题。

²² 政府 2011 年 8 月宣布重新起用民防委员会，见 www.defence.lk/new.asp?fname=20110824_01。

²³ 见替代政策中心：“调查委员会和委员会名单”(见脚注 15)。

²⁴ 见国家行动计划(见脚注 10)第 30 页。

²⁵ 见人权观察：2013 年 3 月 28 日，“斯里兰卡：对猛虎组织的调查应从 Karuna 开始”，(www.hrw.org/news/2013/03/28/sri-lanka-probe-ltte-crimes-should-start-karuna)和大赦国际的斯里兰卡报告，见 www.amnesty.org/en/region/sri-lanka/report-2010。

²⁶ [S/AC.51/2007/9](http://www.hrw.org/news/2007/01/23/sri-lanka-karuna-group-abducts-children-combat)。另见人权观察：2007 年 1 月 25 日，“斯里兰卡：Karuna 集团绑架儿童参加战斗”，载于 www.hrw.org/news/2007/01/23/sri-lanka-karuna-group-abducts-children-combat。

五. 问责问题方面的进展

A. 国内行动

36. 人权理事会在其第 22/1 号决议中对关于侵犯国际人权和违反人道主义法律的指控进行独立和可靠的调查，同时采取一切必要的额外步骤履行有关的法律义务和承诺，采取可靠和独立的行动，为所有斯里兰卡人确保正义、公平、问责与和解。汲取教训与和解委员会的一些建议也呼吁对具体案件和问题进行进一步调查，特别是关于肆意杀害平民即决处决囚犯的指控。至今，政府只采取了有限零星的步骤，对关于严重侵犯国际人权和违反人道主义法律的指控进行了调查，而其中没有一次具备要求的独立性和可靠性。

37. 汲取教训与和解委员会曾建议进一步调查对平民造成死亡和伤害的一些具体情况，如果调查显示有不法行为，则起诉肇事者并将其绳之以法，同时审查第 4 频道的录像以确立由他们所引起指控的真相。2012 年 2 月，为进行调查和就该委员会的意见提出报告，陆军司令召开一次军事调查法庭会议。然而，无从了解其款项，因为该法院不对公众开放，也没有提出任何报告。

38. 政府在其 2014 年 1 月的国家行动计划最新情况中报告说，斯里兰卡陆军调查法庭于 2013 年 2 月完成了对杀害平民指挥的调查，得出的结论是：汲取教训与和解委员会的报告中提到的炮击事件并非军队所为，平民伤亡可能是猛虎组织的非法行动造成的。政府报告说，调查的第二部分，即对指控的频道 4 录像调查正在进行。

39. 高级专员注意到，军事调查法庭不具备使人产生信任所必要的公正性和独立性。设立法庭的陆军司令官也曾是主要冲突地区的安全部队司令官，曾积极参与那里的总体军事规划和行动。在所指控的侵犯人权事件系军队或武装部队所为的情况下，调查不应当由武装部队自己进行。²⁷

40. 据政府说，2013 年 12 月完成的冲突所造成人员和财产损失普查将会说明战争期间的平民伤亡人数以及失踪者的命运。据说，正在对结果进行分析。然而，普查的结果不会全面说明 1982 年以来死亡或失踪的所有人的情况；例如，只从死者或失踪者的直系亲属那里收集数据，因而就漏掉了全家死亡或失踪或离开该国的情况。

41. 汲取教训与和解委员会建议进一步调查的其他问题仍然没有得到调查法庭或其他程序的处理。例如，该委员会曾在其报告的第 9.114 段中深表关切不断有

²⁷ 例如，见 CCPR/C/79/Add.76、CCPR/CO/71/VEN、CCPR/CO/69/KGZ、CCPR/C/79/Add.104、CCPR/C/79/Add.86 第 9 段、CCPR/C/79/Add.96、CCPR/C/79/Add.80、大会第三十五届会议正式记录，第 40 号增编(A/35/40)，第 249 段，以及 CAT/C/CR/31/1，第 9(d)(iii)段。

报告说记者被杀害，还有记者和媒体机构受到其他形式的攻击，对这些事件仍然应当进行决定性的调查，并将肇事者绳之以法。

42. 高级专员还关切的是，仍没有对涉嫌犯有战争罪或其他侵犯人权罪行的任何猛虎组织成员进行法律诉讼。

43. 2013 年 8 月，政府宣布由总统任命新的失踪问题调查委员会。该调查委员会于 2014 年 1 月 18 日至 21 日在 Kilinochchi 区第一次开庭，从全国各地共收到约 13,700 项申诉。²⁸ 政府还向其他国家征求了有关现在可能在国外的斯里兰卡人的资料。高级专员对此行动表示欢迎，但也注意到该委员会只涉及了北部和东部省份 1990 年至 2009 年的失踪事件。因此，所报告的 Colombo 和该国其他地区的许多失踪事件将不在其范围之内。

44. 2013 年 11 月，政府宣布，斯里兰卡人权委员会将在英联邦秘书处人权司的支持下对有关 2009 年至 2013 年期间所发生酷刑事件的指控进行一次全国调查。2013 年 12 月初，斯里兰卡人权委员会宣布，调查将无限期推迟。²⁹

45. 高级专员在其前一个报告³⁰ 中建议斯里兰卡建立一个根据汲取教训与和解委员会的建议进行工作的更全面的寻求真相机制。必须强调的一点是，任何寻求真相机制都必须与国家的国际法律义务完全一致，都必须是完全独立的，包括在选定成员和预算方面。它的任务范围应当尽可能广阔，涉及整个冲突时期和全境。它应是在全国广泛协商的基础上成立的，包括听取全国各地受害者和幸存者及民间社会组织的意见。必须吸取以前的调查委员会的教训，确保任何新机制都享有有效工作所必要的独立性和权力。例如，任何全面的寻求真相机制都必须是根据为其制定的专门法律，而不是根据有缺陷的现行《调查委员会法》成立的。

46. 高级专员指出，任何寻求真相机制均不得宣布大赦，从而阻碍对可能对战争罪、灭绝种族罪、危害人类罪或严重侵犯人权，包括性犯罪，负有刑事责任者的起诉。寻求真相委员会应考虑争取国际援助，例如，特别技术、法律和政策援助，以及国际调查人员参与有关工作。最后，任何这种委员会均应辅以全面和连贯的过渡性司法机制和程序，包括起诉、补偿、审核和其他问责或改革方案。

²⁸ 国防部和城市发展：“失踪问题调查委员会收到 13,700 份申诉”，2014 年 1 月 27 日，见 www.defence.lk/new.asp?fname=Commission_probing_disappearances_receives_13700_complaints_20140127_07。

²⁹ Ramanathan Ahilan：“人权委员会推迟按照据称的民间社会组织的请求成立酷刑问题委员会—现在就实现权利请主席给各组织命名”，现在就要权利，2013 年 12 月 14 日，见 www.rightsnow.net/?p=4347。

³⁰ A/HRC/22/38。

B. 象征性案件

47. 在一些象征性案件中未能对有关严重侵犯人权行为的指控进行独立和可靠的调查，这表明政府在问责方面没有取得显著进步。高级专员和国际人权机制曾一再提请人权理事会注意这些案件。秘书长的专家小组也在其报告中重点提到其中许多案件(第 149、170 和 414 段)，这些案件都曾经过以前的国家调查委员会调查，汲取教训与和解委员会也曾为之提出进一步调查的建议。然而，这些案件中没有任何一个导致肇事者被绳之以法。对于指控的尚未开始调查或仍未解决的政府和猛虎组织所犯下严重罪行来说，这些案件为数不多，但却具有代表性。

1. Trincomalee 五学生案

48. 据说，2006 年 1 月 2 日在 Trincomalee 海滨，五名学生被斯里兰卡安全部队殴打并处决。Trincomalee 治安法庭经查询得出的结论是死亡系由枪伤造成，指示警察进一步调查并将嫌疑人送交法庭。事件之后不久，当时在场的一些特遣队队员被作为嫌疑人拘留，但在同一年又被释放。自那时以后，Trincomalee 地方法官一直在按月推迟案件，同时要求刑事调查司提交调查报告。刑事调查司未能提交报告，但也未提供拖延的合理理由。一些证人及其家庭成员在受到威胁之后逃离了该国。³¹

49. 2006 年和 2007 年，Udalagama 委员会对 Trincomalee 案件进行了调查，国际独立著名人士小组观察了调查。政府从未公布该委员会的报告。当时的斯里兰卡人权委员会也对该案件做了调查；其报告的结论是，全部队参与了事件，2014 年 1 月，该报告第一次出现在公共领域。³² 汲取教训与和解委员会曾对 Udalagama 委员会的调查结果没有后续行动表示失望，建议政府对杀害事件作进一步调查。

50. 2013 年，政府通知人权理事会，总检察长已指示警方在司法机关进行一次无总结调查。当时，政府提到，对事件“可能得出结论，这具体证明了我们对外问责问题的承诺”。³³

51. 2013 年 6 月，12 名特遣队军官因参与谋杀被捕并被还押候审，但当时负责的高级警司却不在其中(在那之后，他被晋升为警察副总监)。2013 年 8 月，总检察长告诉高级专员，这种案件的预期诉讼期限是三个月，但又指出，要说服证人

³¹ 见支持人权大学教师(Jaffna)，2008 年 4 月 1 日，第 30 号特别报告，见 www.uthr.org/SpecialReports/Spreport30.htm。

³² 见 www.colombotelegraph.com/wp-content/uploads/2014/01/report-by-the-HRC-appointed-Special-Rapporteur.pdf。

³³ 斯里兰卡代表团团长 Mahinda Samarasinghe 在人权理事会第二十二届会议高级部分的发言，见 <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/22ndSession/OralStatements/Sri%20Lanka%20mtg%206.pdf>。

出庭很困难。2013 年 10 月，军官们获保释。2014 年 1 月 20 日，在与总统秘书会面时，总检察官办公室告诉高级专员，记录了来自 14 名证人的证据和另外 7 个人的宣誓书。总检察官办公室传唤了另外 14 名证人，虽然与那些身在外国的人联系遇到很多困难。经过八年的调查、多个调查委员会和政府的多次承诺，让人非常关切的是，案件一直没有结果。

2. 反饥饿行动

52. 2006 年 8 月 4 日，17 名反饥饿行动的救援人员在其 Mutur 的办公场所被处决，当时政府和猛虎组织正在为控制该城而激战。³⁴

53. 2006 年 8 月 15 日，Mutur 治安法庭开始查询这些杀戮问题。然而，在随后的几个月中，案件被转移到 Anuradhapura，然后又被转移到 Kantale，最后又转回到 Anuradhapura。2007 年 11 月，Anuradhapura 地方法官被调到另外一个地方，案件则被送回 Mutur 地方法官(已不是 2006 年 8 月审理该案的法官)，随后就一直被搁置。反饥饿行动曾向斯里兰卡人权委员会提出申诉，后来则指责它完全无效，缺乏合作精神。³⁵

54. 一些可靠和独立的当地和国际组织对该案进行了大量调查，指控律政部、警方法医和司法部的严重错误。它们注意到，官员们毁灭、转移或窜改了证据。受害者家属受到恐吓、威胁，在某些情况下，还被鼓励签署撤诉声明。³⁶

55. 该案也是 Udalagama 委员会 2007 年 8 月调查的案件之一，虽然从未发表其调查报告。汲取教训与和解委员会曾建议政府完成调查，并起诉负有责任者。在高级专员访问斯里兰卡期间总检察长告诉她，他已指示工作人员重新审查归入档案的文件，同时指出，调查在缓慢进行。政府在对本报告的评论中说，一个高级检察官小组不断跟踪调查的各种迹象，但它还未能确定负有责任者。

3. 处决俘虏和已投降者

56. 自 2009 年武装冲突结束以来，出现了很多显示战争最后阶段场景的录像和照片材料，从这些材料上看，俘虏似乎在投降后被杀死，或在关押时被安全部队打死。

57. 2011 年 6 月，法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员向人权事务委员会提交了一个技术报告，报告证明了第 4 频道于 2009 年 8 月第一次播放的

³⁴ 斯里兰卡监督团在其 2006 年 8 月 29 日致协调和平进程秘书处的裁决中得出结论说，在那些救援人员被杀害时，军队已经控制了该城。

³⁵ 反饥饿行动，“Muttur 大屠杀:为正义而斗争，研究报告”，2008 年 6 月，见 www.actionagainsthunger.org/sites/default/files/publications/ACF-IN-Sri-Lanka-Advocacy-Report-6-18-08.pdf。

³⁶ 见大学教师支持人权，2009 年 8 月 4 日，第 33 号特别报告，见 http://uthr.org/SpecialReports/spreport33.htm#_Toc237059512。

部分录像的真实性。³⁷2009年9月10日，政府宣布了其自己的分析结果，它根据这一结果反驳了特别报告员以前的调查结果。作为回应，特别报告员请一些独立专家进行了技术分析，分析肯定了他的最初结论。汲取教训与和解委员会没有未能确定材料的真实性，因而建议政府进行进一步调查。据政府说，这现在是军事调查法庭第二审议阶段的主题，但尚未得出结论。³⁸

(a) **Balachandran Prabhakaran**

58. 2013年2月，一系列照片显示：**Balachandran Prabhakaran**，猛虎组织头目**Villupillai Prabhakaran**的12岁的儿子，坐在一个战壕里，活着，而且显然是在斯里兰卡部队的监控之下，然后，很明显，他的尸体躺在了地上，其胸部被数颗子弹洞穿。照片摄于2009年5月，时间相距几小时，用的是同一架相机。当局坚持说，孩子是在交火过程中被打死的。

(b) **T. Thurairajasingham (alias Colonel Ramesh)**

59. 第4频道和其他来源获得的录像和照片资料显示，猛虎组织司令官**Ramesh**少校正在接受斯里兰卡安全部队的审问，然后，出现了其被肢解尸体的静止形象。根据几个证人有关涉及**Ramesh**少校命运的事件的证言，他死时是在安全部队的监控之下。

(c) **Shoba(别名 Isaipriya)**

60. 法外处决、即审即决或任意处决问题特别报告员对第4频道中关于猛虎组织新闻通讯翼高级成员**Isaipriya**的照片和录像资料的分析表明，她很可能是被军方以即审即决的方式处死的。录像和照片显示，她的衣服被扯掉，身体裸露。³⁹第4频道2013年11月公布的新照片显示，她是被军队活捉的。

61. 关于上述案件中的每一个案件，政府都说，有关录像和照片的真实性还有待证明与核实。这是否任何进一步调查的主题不得而知。

(d) “白旗”事件

62. 秘书长的专家小组审查了关于2009年5月18日对猛虎组织高级领导的法外处决的申诉，尽管政府多次保证，他们可以安全地投降。高级政府官员和军官

³⁷ A/HRC/17/28/Add.1, 附录。

³⁸ 见《国家行动计划》(见脚注10), 第2页。

³⁹ 见大赦国际,“斯里兰卡:2011年10月对酷刑委员会的情况简介”(见www.amnesty.org/en/library/asset/ASA37/016/2011/si/2bb1bbe4-8ba5-4f37-82d0-70cbfec5bb2d/asa370162011en.pdf), 第20页。

在各种集会和国际讲坛上提供了对事件的相互矛盾的陈述。⁴⁰ 虽然与事件有关的情况仍然不清楚，但专家小组得出结论认为，猛虎组织的领导曾打算投降。来自现处于外国的非政府来源的这一事件的证据不断出现。汲取教训与和解委员会在其报告中未能严紧分析或调查“白旗”事件，但引用了一们将军和一们政府工作人员的证言，他们否认了这些指控。政府在对本报告的市政府中说，因为缺乏可靠证据，没有进行进一步的调查。

4. Prageeth Ekneligoda

63. 2010年1月24日，斯里兰卡记者兼漫画家 Prageeth Ekneligoda 下班后不久失踪。几天前，他发表了一篇批评总统拉贾帕克萨的文章。一些当地居民告诉斯里兰卡媒体，大约在他失踪的时间前后，他们看见在他的房子附近停放着一辆没有牌照的箱式货车。2009年8月，Prageeth 也被绑架过，第二天又被释放，绑架者说，他们犯了一个错误。这个案件象征着过去30年中在斯里兰卡发生的成千上万个尚未解决的失踪案件。高级专员、强迫或非自愿失踪问题工作组、禁止酷刑委员会和秘书长的专家小组都曾提到 Ekneligoda 案件。虽然汲取教训与和解委员会没有对这个案件进行调查，但它提出了一些一般性建议，要求政府对涉及记者的绑架、强迫失踪和袭击事件进行调查。

64. 2011年6月，前总检察长(现任首席法官)Mohan Peiris 在2011年告诉禁止酷刑委员会 Ekneligoda 住在一个外国之后曾被命令出席该案件的人身保护听证会。在听证会上，Mohan Peiris 承认，他不知道 Prageeth Ekneligoda 的下落，还说，他对禁止酷刑委员会那样说是奉命行事。在人权理事会2012年3月于日内瓦举行的周边会议上，国家顾问对 Ekneligoda 的妻子就她的活动提出了很多怀有敌意的问题。⁴¹ 政府报告说，司法调查正在进行。这一案件以及许多这类案件都不在失踪问题调查委员会的任务范围之内，它的任务只是审查北部和东部省份发生的失踪案件。

六. 结论和建议

A. 结论

65. 尽管在重新安置和恢复的实际方面以及汲取教训与和解委员会所提出的某些建议的落实方面取得了显著进展，斯里兰卡政府仍然必须响应人权理事会的呼

⁴⁰ 见 Frederica Jansz, “‘必须命令把他们都枪毙’ - Sarath Fonseka 将军”, 2010年12月12日, 《星期日领袖》, 见 www.thesundayleader.lk/2009/12/13/%E2%80%9Cgot-a-ordered-them-to-be-shot%E2%80%9D-%E2%80%93-general-sarath-fonseka/。

⁴¹ 见 A/HRC/21/18。

吁，对有关一直存在的侵犯人权事件的指控进行可靠和独立的调查，或采取必要步骤，履行其法律义务，确保正义和补救。

66. 重要的是，人权理事会要注意斯里兰卡政府和猛虎组织所犯下侵犯人权行为范围和严重性，这种行为造成许多平民死亡、受伤或失踪。秘书长的专家小组在其报告中得出结论认为，有些行为，如果被证实，可能构成战争罪和危害人类罪。在 2013 年 8 月访问斯里兰卡期间，充斥在受害者和幸存者中的极度痛苦和创伤感使高级专员感到震惊，对此如果置之不理，它将继续破坏对国家与和解的信心。

67. 政府采取了一些行动并建立了一些机制，如军事调查法庭和失踪问题调查委员会，但没有一个具备有效运转和激起受害者和证人信心所必要的独立性。军事调查法庭缺乏独立性和透明度，范围有限。过去的几个调查委员会并不总是能完成任务，它们的报告没有公布，它们的建议没有被落实或据以起诉。斯里兰卡人权委员会，虽然处理了许多日常案件，但在对军方和安全部队的侵犯人权行为作出反应方面却记录欠佳。⁴²

68. 在过去几年中，斯里兰卡法院一直受到政治影响，受到行政方面的干涉。⁴³ 案件或主审法官和法官经常被从一个法院调到另一个法院，因而拖延了司法程序。⁴⁴ 高级专员听一些律师说，很多基本权利的适用，包括在任意拘留和酷刑案件中的基本权利适用，受到阻挠，不允许向最高法院上诉。⁴⁵

69. 这种情况的后果之一就是，在没有保护受害者和证人的任何有效制度的情况下，他们不愿意走上前台，这是可以理解的。在许多案件中，证人受到恐吓以阻止他们作证，甚至被危害。刑事调查以及以前几个调查委员会和汲取教训与和解委员会的工作都受到严重掣肘。总检察官亲自告诉高级专员，证人不愿出庭是这种象征性案件缺少进展的主要原因，如有关 Trincomalee 和反饥饿行动的案件。

70. 自 2007 年以来，一直在起草一个援助和保护犯罪受害者的法案，2008 年法案草案被提交议会审议。以前的一些草案有许多条款不符合国际人权法。虽然最高法院建议做了几处修改，但不知是否已被纳入草案。据政府说，法案正在最后定稿，虽然最后版本还有待公布征求公众意见。

⁴² 例如，2012 年 6 月对 Vavuniya 监狱囚犯的袭击之后，在羁押中死去的 Ganeshan Nimalaruban 的父母提交的“适用基本权利” (SCFR115/2011)。

⁴³ 高级专员在对人权理事会的最新情况口头说明(A/HRC/24/CRP.3/Rev.1)中特别表示关注斯里兰卡的法制和司法独立受到破坏的程度，尤其是 2013 年 1 月第 18 次修订和对第 43 任首席法官的矛盾弹劾。第 18 次修订废除了宪法委员会，它曾建议指定独立机构，如选举委员会、警察委员会和人权委员会。

⁴⁴ 例如，监督审理 Matale 万人坑案件的法官的调动。

⁴⁵ 例如，2012 年 6 月对 Vavuniya 监狱囚犯的袭击之后，在羁押中死去的 Ganeshan Nimalaruban 的父母提交的“适用基本权利” (SCFR115/2011)。

71. 同时，关于武装冲突最后阶段所发生事件的新证据，包括证人证词、录像和照片资料，仍在不断出现。人的遗骸也仍在不断不发现，例如，2012 年 11 月在 Manale, 2013 年在 Mannar。

72. 如上述象征性案件所表明，各种国家机制一直不能确定真相和实现正义。高级专员认为，对此不能再解释为时间或技术能力问题，从根本上来说，这是一个政治诚意问题。秘书长的专家组和国际非政府组织所采取的行动表明，证人愿意向他们信任和能保证为他们提供保护的调查机制出面作证。因此，高级专员仍然相信，在国内调查机制无效的情况下，进行独立的国际调查将会起到积极作用，有助于获得新资料和确定真相。她认为，在没有可靠的国内程序的情况下，国际社会有责任采取进一步措施，为斯里兰卡全国弘扬了解真相的权利，为正义、问责和补救提供更多机会。

73. 高级专员重申她关切的是：攻击言论自由、和平集会和结社，特别是人权维护者、记者和受害者家属的趋势仍然存在，宗教不容忍日益严重，不断的军事化，这不断破坏可实现问责与和解的环境。因此，她重申并更新她在以前给人权理事会的报告中提出的建议，其中多数还没有落实。

B. 建议

74. 高级专员建议人权理事会成立一个国际调查机制，以进一步调查指称的侵犯国际人权和违反国际人道主义法律的问题，监督任何国内问责程序，人权高专办时刻准备协助进行这一工作。

75. 高级专员建议斯里兰卡政府：

(a) 最后完成有关煽动仇恨、保护证人和受害者、知情权和定罪强迫失踪的法律，按照国际标准修改现有法律；

(b) 废除《防止恐怖主义法》，取消根据该法颁布的允许任意拘留的规定；

(c) 逮捕、起诉和惩罚攻击少数群体、媒体和人权维护者的罪犯，确保保护受害者；

(d) 在国际援助下，对所有指称的侵犯人权和违反人道主义法律的问题，包括最新发现的万人坑问题，进行独立和可靠的调查；

(e) 按照国际标准建立寻求真相机制和制定国家补偿政策，作为以更全面和包容性态度对待过渡性司法的一部分；

(f) 扩大失踪问题调查委员会的任务范围并加长其任期，使其包括在全岛各地发生的案件和失踪历史的所有阶段；

(g) 公布军事调查法庭、2006 年总统调查委员会和最近的一些调查委员会的报告，以便对所收集的证据进行评估；

(h) 采取进一步措施去除军事化，确保军方脱离本应为平民性质的活动，解决土地争议问题，促进社区积极参与重建和发展；

(i) 吸收民间社会和少数社区代表更充分参与包容性和协商性活动，支持落实汲取教训与和解委员会的建议；

(j) 落实汲取教训与和解委员会关于设立全国纪念日的建议，允许所有公民举行个人或群体纪念活动，就适当纪念战争受害者的方式征求全国意见；

(k) 积极考虑高级专员办事处关于提供技术援助的表示；

(l) 邀请尚未实现访问请求的特别程序任务负责人于 2014 年访问斯里兰卡，特别是强迫或非自愿失踪问题工作组和少数问题独立专家。
